

# 年报 2019



政府档案处  
香港特别行政区政府

今日档案  
明日馆藏

# 理想

致力成为香港具领导地位、藏品最富启发性及多元丰富的公共档案馆，并在数码时代为香港文献遗产的保存和推广工作作出卓越贡献。

## 使命

- 搜罗完备和多元化的历史档案馆藏；
- 向使用者提供便捷的历史档案馆藏查阅服务；
- 运用现代化科技，建立数码档案库；
- 向政府各决策局和部门，以及公共机构推广良好档案管理做法；
- 为贮存、保存及查阅服务提供先进的设施；
- 加深社会各界对文献遗产的认识和欣赏，以及推广正确使用文献遗产；以及
- 与其他档案馆建立更紧密的伙伴关系。

## 信念

### 环保节约 *Green*

透过在政府及公共机构开发和推广电子档案管理，提高环保意识。

### 备全可靠 *Reliability*

建立和保存可靠的档案，支持有根有据的决策过程，以及推广香港的文献遗产。

### 工作高效 *Efficiency*

在档案管理各方面提供高效服务。

### 取阅方便 *Accessibility*

令公众更方便取阅我们的历史档案馆藏。

### 公开问责 *Transparency*

通过良好档案管理做法，令政府更公开和问责。

# 目录

前言	1
第一部分-工作回顾	2
童趣·童游：香港儿童玩乐点滴	2
城市故事	4
探索隐世珍宝	7
见到？见不到？	10
数码化转型路线图	14
认识检讨档案存废期限表工作	17
档案管理检讨	19
档案法研究	22
档案主任职系的年青新力军	23
第二部分-年内服务一览	26
2019 年服务承诺	26
2019 年服务指标	27
主要统计资料	28
联系交流 共促发展	32
第三部分-档案处简介	36
我们的组织架构	36
我们的团队	37
我们的设施	37
环保报告	38



# 前言

我很高兴向大家发表政府档案处（档案处）2019 年的年报。

对档案处来说，2019 年可说是丰盛的一年。在此期间，我们继续致力加强管理、保护和保存政府档案和历史档案，令香港的文献遗产更加丰富多彩。档案处锐意走在保存及保护历史文献工作的前沿，探索档案管理的新领域；在这个数码新纪元，我们尤须紧贴时代步伐，以满足本港市民日益殷切的期望，并与日新月异的科技发展同步向前。为了跟进行政长官 2019 年 10 月的



《施政报告附篇》公布的新措施，档案处制订了全面的工作计划，以期分阶段于 2025 年年底在政府各决策局 / 部门推行电子档案保管系统，提升保存和管理政府档案工作的成效。我们亦已订立一套以新入职人员为重点对象，覆盖不同范畴，适用于政府各级人员的培训计划，培养他们在管理档案上的责任感，以及在工作环境中建立良好的档案管理文化。

此外，档案处于 2019 年展开全面检讨档案存废期限表的工作，检视决策局 / 部门的档案存废期限表。这项检讨旨在提升档案存废期限表在管理政府档案的效率和效益，协助决策局 / 部门应对转型进入数码时代的挑战，以及确保把决策局 / 部门具有历史价值的档案适时移交到档案处。法律改革委员会辖下的档案法小组委员会已于 2019 年 3 月完成档案法的公众咨询，现正分析搜集所得的意见，与此同时，档案处亦继续促进各决策局 / 部门及公共机构对有关议题的了解。

在 2019 年，档案处正式成为国际档案理事会东亚地区分会执行委员会的成员。该会的主要工作目标是建立、维系和加强东亚地区档案管理机构之间的交流和合作。我们将透过该会的网络，接触世界各地的档案管理人员、与香港以外的档案馆建立更紧密的联系，以及加强交流历史档案管理的专业知识。

希望这份年报可让你了解档案处一些饶有趣味的工作、当前面对的挑战、过去一年的工作成果，以及未来数年的工作计划，帮助你更深入认识香港历史档案工作的面貌。

政府档案处处长陆玉珊女士



第一部分

工作回顾







屯门的儿童游乐设施。(1983年)  
摘自 1984年《香港年报》  
(参考编号: X1000137)



# 童趣·童游：香港儿童玩乐点滴

童年玩乐时光是成年人珍贵的儿时回忆。档案处于 2019 年 2 月至 2020 年 1 月举办「童趣·童游：香港儿童玩乐点滴」专题展览，透过历史档案馆馆藏的历史照片、视听资料和政府历史档案，介绍昔日儿童在闲暇玩乐的情况，并回顾玩具和游戏、玩乐设施和小区儿童活动在上世纪 50 年代至 80 年代的转变。

第二次世界大战结束后在本港出现「婴儿潮」，导致 1950 至 1960 年代的儿童人口急剧增加。本处的历史馆藏显示，在 1966 年，香港有接近 150 万名 17 岁或以下的儿童，占香港整体人口的四成。是次展览展示昔日香港社会普遍

仍未富裕时，儿童的简单游戏及就地取材的小玩意。同时也反映 60 年代以后香港经济增长、社会资源逐渐充裕，对儿童服务和玩乐设施的需求日增，因而推动游乐场地和小区活动的发展。



华富邨儿童游乐设施(1968 年)  
(参考编号: HKRS 365-1-303-3)

## 展品精选

是次展览展出昔日儿童消闲的照片，相中可见图书馆、流动图书车、天台游乐场地、游乐场和游泳池等设施，以及圣诞招待会、宿营和流动放映会等小区中心活动。参观展览的人士在细味儿时欢乐时光之余，亦可了解昔日香港社会民生的变迁。

香港校际音乐节·儿童敲打摇铃(1963 年)  
(参考编号: HKRS 365-1-107-4)



天台游乐场地(1965 年)  
(参考编号: HKRS 365-1-177-6)

展览中展出的历史照片，主要搜罗自政府新闻处、前政务总署、民政事务总署和社会福利署移交本处的历史档案。香港历史博物馆和本地玩具收藏家亦慷慨借出玩具收藏品，在展览期间轮流展出，为展览增添色彩。

历史档案馆更首度为展览增设两项公众参与活动——「镜影童真」和「与众同乐」，分别邀请市民向历史档案馆提供他们在上世纪 50 至 80 年代拍摄的儿时玩乐照片和当年时兴的玩具。两项公众参与活动共征得 39 张照片和 50 件玩具，让市民大众与历史档案馆一同拼贴那段儿童玩乐史。历史档案馆亦在香港公共图书馆辖下多个分馆举办四场流动展览，方便市民参观。



设于香港历史档案大楼阅览室的「镜影童真」活动展示



公众参与活动「与众同乐」征集的玩具展品

# 城市故事

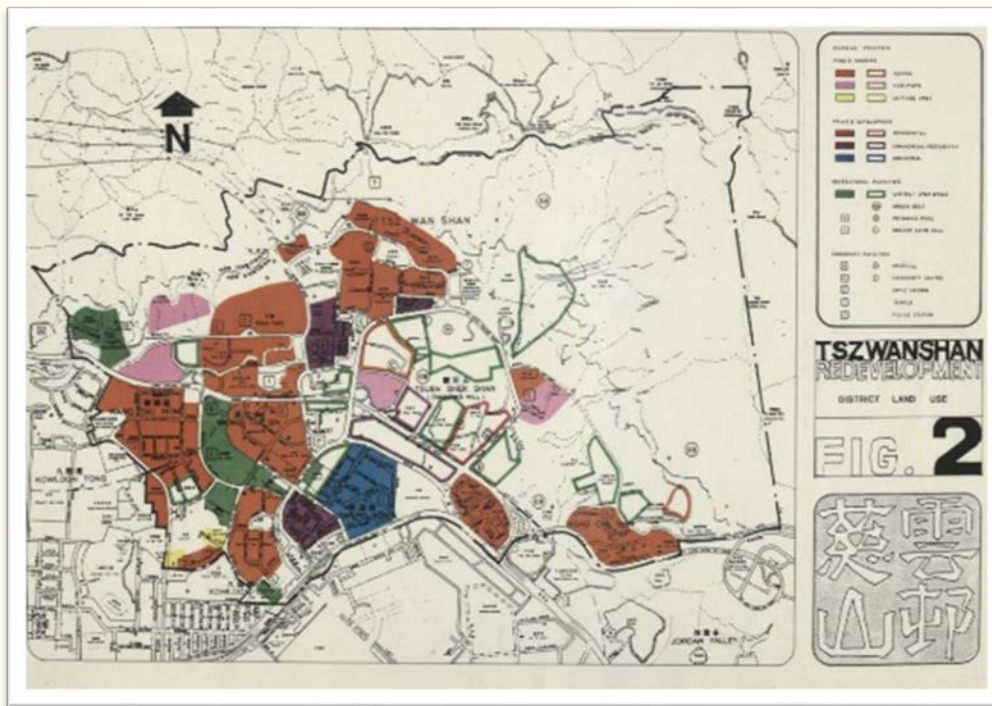
## 重温小区发展的历程

自上世纪 50 年代以来，本港的社会和经济不断发展，城市面貌也出现了翻天覆地的变化。这些转变已成为市民大众的集体回忆，并记录在我们的历史档案内。其中一些新开放的历史档案，相信能有助我们认识香港九龙区的小区发展。

### 慈云山重建

有关慈云山一组数个屋邨重建的历史档案，让我们知道当年政府推行的重建计划如何改善居民的生活环境。1972 年，政府宣布推出「十年建屋计划」，其中的工作是将「第一型」和「第二型」徙置屋邨改建成有独立设备的单位。政府复于 1988 年推行「整体重建计划」，目的是重建「第三型」至「第六型」的徙置屋邨，包括前徙置事务处于 1964 至 1971 年期间在慈云山兴建的 63 幢楼宇。有关历史档案包括文件、地图与图则等，从中可见当时进行慈云山重建的目的，是在于纾

缓 1986 年时邨内逾 10 万名居民的挤迫居住情况，以及改善区内的环境。除了房屋安置，重建计划也涉及多个不同范畴的事宜。在规划该区的重建工作时，当局还须考虑道路、渠务、交通、公共空间及康乐用地、零售供应，以及教育和小区设施等。由于重建计划牵涉多个不同的政府部门，有关档案也包括跨部门会议的议程和会议记录，反映政府部门合力提升市民的生活水平。



慈云山的重建图则



## 深水埗的不同面貌

大多数人都认为深水埗是一个老区。不少人到深水埗，只是为了购买布料或电子产品。我们在新开放的档案中，就找到一批摄于上世纪 80 年代末的深水埗旧照。我们可透过这些照片重温深水埗区建筑物、街景以至区内居民的日常生活等面貌，在过去数十年间经历的重大变迁。



1960 年代，小贩在南昌街摆档做买卖。这些摊档后来逐渐形成寮屋。由于这些寮屋构成环境卫生和火警隐患的问题，政府于 1980 年代清拆这些寮屋，并在原址兴建南昌街休憩处。



兴建北九龙裁判法院，主要是为了审理旺角、深水埗、石硤尾、长沙湾及何文田警署提交的案件。法院大楼位于大埔道，楼高七层，于 1960 年建成，其后于 2005 年停止审理案件。

昔日



今日



位于大埔道的钟楼是深水埗居民的集体回忆之一。原来的钟楼已不复见，在原址取而代之的是一座现代钟楼。



另外，深水埗有些地标多年来屹立不衰，例如海坛街的关帝庙、医局街的天后庙、北河街街市，以及基隆街布料市场。关帝庙和天后庙的历史，可分别追溯至一个世纪之前的 1891 年和 1901 年。这两座庙宇由华人庙宇委员会管理，至今仍然开放。



北河街街市和基隆街布料市场亦见证了深水埗过去数十年来的工商业发展。欢迎市民到访历史档案馆，查阅这批新开放的历史档案，重温香港的历史发展。

## 开放予公众阅览的档案

查阅档案处保存的历史档案的事宜受《1996 年政府数据文件(取阅)则例》规管。一般而言，已存在不少于 30 年或其内容曾获刊载的历史档案，均可开放予公众查阅。如果移交档案的决策局 / 部门在检讨已超过 30 年的档案后，认为档案内容暂属敏感，不宜公开，便需每五年覆检相关档案，直至档案最终开放为止。

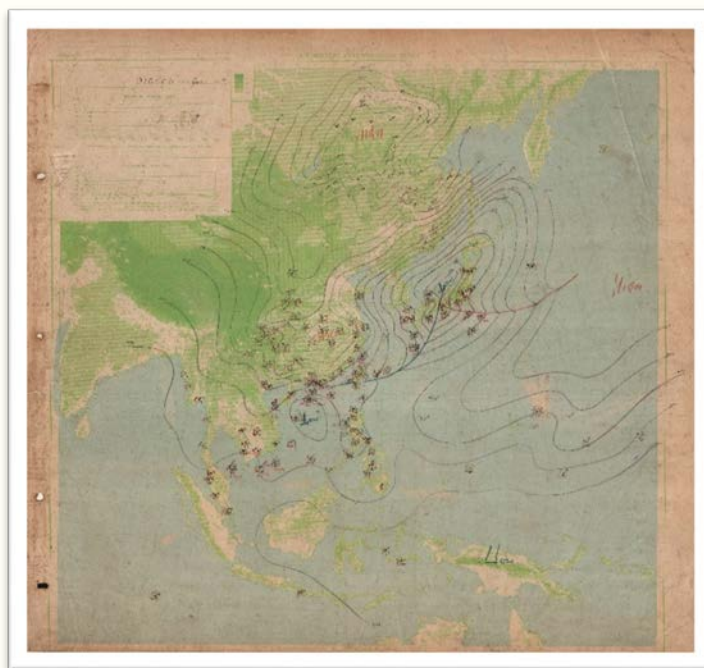
在 2019 年新开放 27 779 项历史档案后，共有 819 299 项历史档案可开放予公众查阅。

# 探索隐世珍宝

## 搜罗历史档案

档案鉴定是确定政府档案历史价值的重要程序，是档案处的重点工作。这项充满挑战又富有成果的工作，由档案主任职系人员负责。档案处参照海外其他司法管辖区的经验和所采纳的标准，制定档案鉴定的指引，藉以协助档案主任职系人员全面评定档案，采用一致和有系统的标准筛选档案，最终能够作出有根据和合理的鉴定决定。

档案主任职系人员依循上述的指引，对档案进行职能及内容分析，以鉴定其历史价值。这项工作首先会分析档案对决策局 / 部门核心职能的主要价值，继而考虑档案作为历史研究资料对整个社会的价值。评估工作一般考虑的因素包括：产生档案机构的数据、行政历史、机构权限、组织架构和职能；机构营运程序和业务工作流程；以及案卷分类表、案卷列表和元数据模式等。这些鉴定准则依循的主要档案管理原则，与海外其他司法管辖区采用的原则大致相若。档案处在这个档案鉴定框架下，致力进行全面的鉴定工作，以发掘最能妥善载述政府主要职能、决策、行动过程，以及政府与市民相互关系的档案，并致力保存历史档案的数据，让公众对香港的变迁有更深入的认识。



1949年的天气图

在 2019 年，共有约 610 直线米的档案获鉴定为具有历史价值，并已移交历史档案馆作永久保存。其中一些重要的档案类别包括：

- 来自行政长官办公室的行政会议记录和文件
- 来自商务及经济发展局有关香港会议展览中心的案卷
- 来自发展局有关绿化、园境及树木管理的案卷
- 来自保安局有关禁毒计划及研究的案卷
- 来自渠务署有关净化海港计划第一期的案卷
- 来自环境保护署有关 1980 年代就将军澳发展进行环境影响评估的案卷
- 来自路政署有关兴建西九龙快速公路的案卷及照片
- 来自民政事务总署有关石硖尾邨重建的案卷
- 来自香港天文台的气象图
- 来自香港邮政有关邮费及邮政服务的案卷
- 来自房屋署有关前徙置事务处的架构及其后设立房屋署的案卷
- 来自劳工处有关残疾人士康复及就业服务的案卷
- 来自康乐及文化事务署有关筹划和推广文化活动和表演艺术的案卷
- 来自运输署有关西区海底隧道的案卷



有关将军澳发展的报告、文件和图则 (1980 年代)

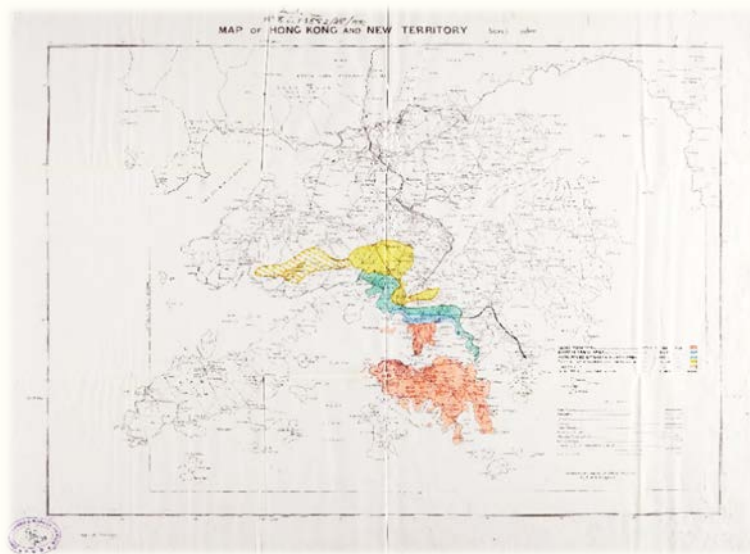


公共屋宇职员协会就前徙置事务处员工制服的改良建议图 (1970 年代)



轩尼诗道及般咸道与医院道交界的照片 (1980 年代)

除了保存政府的历史档案，档案处亦致力从海外档案馆搜罗关于香港的历史档案复本，以丰富现有的馆藏。档案处通过既定机制，不时留意英国国家档案馆和其他主要海外档案馆新推出关于香港历史的档案。在制定购买这些历史档案的计划时，档案处会考虑不同的因素，包括馆藏发展方向、鉴定档案的准则和现有资源；并通过使用者意见调查，收集服务使用者(特别是学术界及教育界人士)表达的意见。



1938年的香港市区发展

在 2019 年，档案处从英国国家档案馆购入 590 项有关香港的历史档案数码复本。这些档案主要涉及以下的主题：

- 香港前景问题；
- 政制发展；
- 中英联合声明；
- 香港的领袖人物；以及
- 香港国际机场。

档案处亦从美国朗奴列根总统图书馆及博物馆和乔治布殊总统图书馆及博物馆，分别购入 43 项和 49 项有关香港的历史档案数码复本。



# 见到？见不到？

## 重现百年文本的挑战

你曾否阅读一份文件，其文字若隐若现？出于好奇，你或会怀疑是否需要一些特别的化学物料来重现这些文字。其实，档案处也有类似的藏品。在 2019 年，档案保存及修复服务组受托为一套 1926 年的文件<sup>1</sup>制作数码档案，及妥善保存原

件。该文件犹如一张薄薄的半透明拷贝纸<sup>2</sup>，上面印有已经褪去的紫色墨迹(相片 1)。由于文件纸质脆弱，难以处理，文件整理人员把它小心地黏贴在另一张厚背纸上加以承托，然后归档。这种做法在一百年前颇为罕见。令我们感到意外的

是，文件纸张竟完好无缺，不但没有明显破损，也没有任何细小部分脱落。然而，文件上的紫色印墨因时间久远已经褪色，字体难辨，部分内容更无法保存下来。



<sup>1</sup> 历史档案馆藏品，档案编号 HKRS58-1-138-77，标题：西营盘客语教会委员会委员就兴建新教堂提出的批地呈请。

<sup>2</sup> 这拷贝纸般的纸是一种轻磅纸或薄绉纸，由机器制成，每平方米重量约为 10 至 20 克，大部分所含的纤维主要来自再造纸纸浆。

这些消失的文字，会令特意搜寻这套资料的学者无法检视和研究整份历史档案文件里的讯息。

经与档案主任商讨后，我们决定着手制订一套无损的检测方案，用以分析该份文件的构成物质，并希望可以像古人调制解药秘方般，找到方法能重现这些隐形文字，拆解背后的谜团。

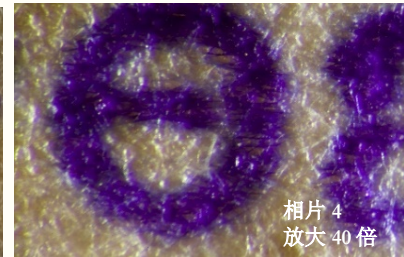
首先，我们研究了来自同一政府部门在相若时期的另一套文件<sup>3</sup> (相片 2)。文件上的紫色印墨颜色仍保持鲜亮。我们利用显微镜放大 6 倍(相片 3)及 40 倍(相片 4)观看，最终发现墨的颜料分布于纸本纤维表层，这说明印墨是印在一张薄底纸上。另外，文件的纸由优质的纸浆所制成，长年累月也没有变黄，然而托底纸则已经老化了。



相片 2  
HKRS58-1-138-65



相片 3  
放大 6 倍



相片 4  
放大 40 倍

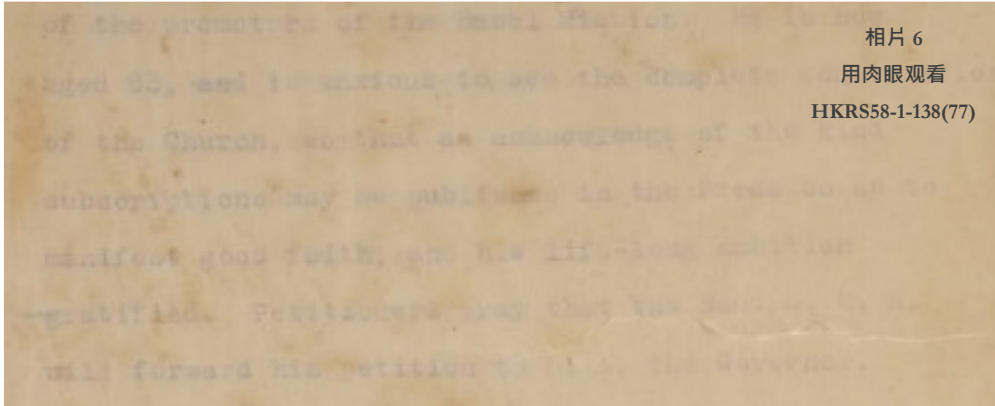


相片 5

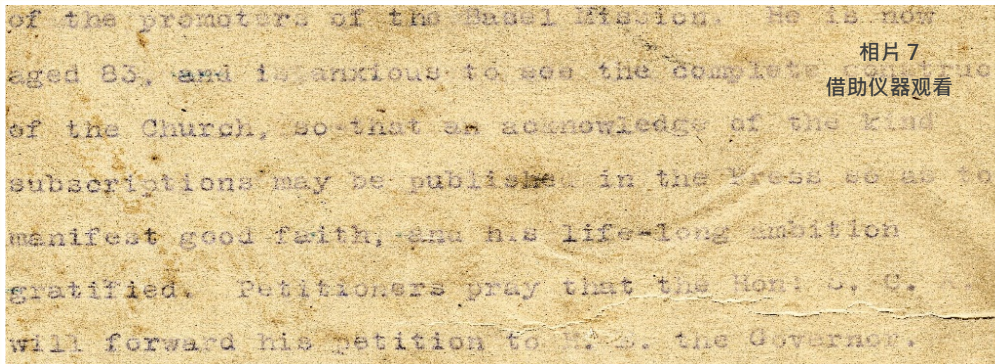
这样，你可能会想，为什么这种薄纸在当年会出现和使用呢？于上世纪 20 年代，办公室人员主要依靠打字机(于 1808 年发明，见相片 5)和复写纸<sup>4</sup>制作档案和复本，直至复印机于 70 年代发明问世。打字机打制的文件正本可利用复写纸复制成有限数目的碳复本。纸张越薄，可以一次过制作的复本便越多；但复本数目越多，印墨的颜色就越淡。因此我们可以肯定，当年制造这种超薄打字纸的目的是为了尽量

<sup>3</sup> 历史档案馆藏品，档案编号：HKRS58-1-138-65，标题：香港电灯有限公司申请在花园道和罗便臣道两处兴建电力分支站。

<sup>4</sup> 复写纸是涂有蜡质和色素混合物的薄纸。把复写纸夹在两张普通纸中间打字，可把打字本的正本复写成一份或以上的复本。复写纸的英文名称“carbonated paper”最早见于 1806 年(摘录自「引人入胜的复写纸历史」<http://www.kevinlaurence.net/essays/cc.php>)。



相片 6  
用肉眼观看  
HKRS58-1-138(77)



相片 7  
借助仪器观看

增加复本数量以作分发广传之用。这解释了为什么上世纪 20 年代的这批文件，会出现该种独特超薄的纸张。印刷行业用的复写纸，通常有一层蜡质涂层，而该种蜡质含有加入染料或色素的硅胶 (D. Hart, 1956 年)。参考其他以往的档案，这份文件可能用了一种叫甲基紫(甲基紫 6B、甲基紫 2B 或甲基紫 10B)<sup>5</sup> 的紫色染料。不过该份文件是否真的用了甲基紫这种染料，仍有待用仪器进一步分析，以识别染料的有机组合成分<sup>6</sup>。

在掌握以上的背景资料后，下一个问题是：我们可以如何重现这份文件的文字？我们选用了紫外线、可见光及红外线照明摄影技术。档案处的修复员主要利用专业的影像系统和可见光照明的专用设备，在摄影工作室把文件原档摄制成高解像数码相片<sup>7</sup>。经过扫描后加工处理，文件上的文字清晰重现眼前，如相片 6 和相片 7 所示。

<sup>5</sup> <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%94%B2%E5%9F%BA%E7%B4%AB>

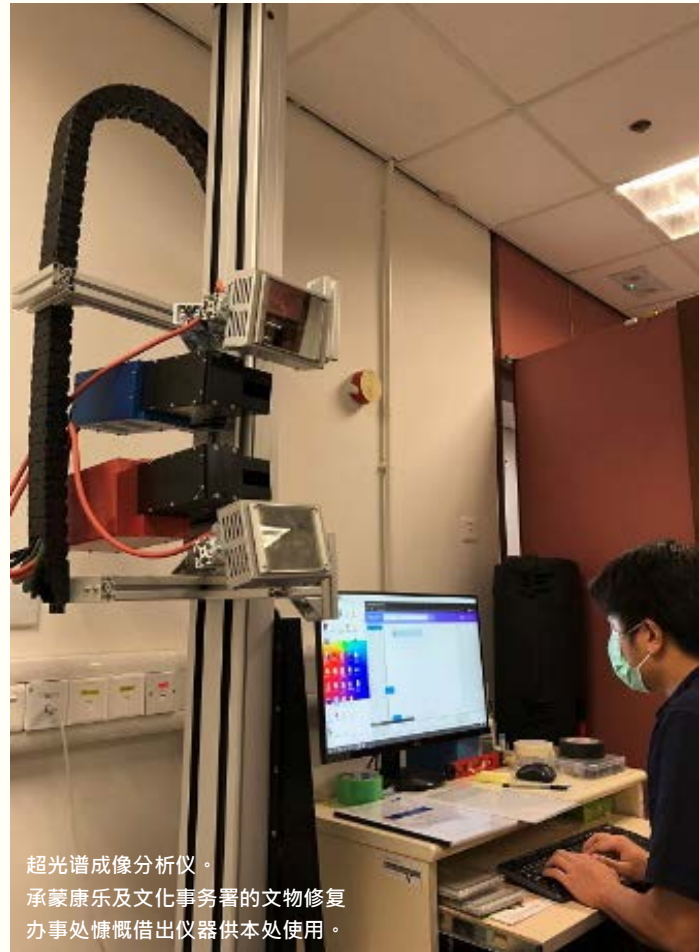
<sup>6</sup> 「复写纸的制作过程」 (<http://www.madehow.com/Volume-1/Carbon-Paper.html>)

<sup>7</sup> 扫描影像的元数据规格是：解像宽度 300 dpi、解像高度 300 dpi、TIFF 文件格式、色域为 sRGB、像素高度 5 792、像素宽度 8 688。



不过，碍于设备和技术所限，不是整份文件上的所有文字都能够活现眼前。我们还需要借助更高性能的崭新设备，才能把褪色的文字显现出来。多光谱 / 超光谱成像分析仪，是其中一个可行的选择。仪器利用紫外线 / 可见光 / 红外线辐射，有效显露印墨或含碳色素的底层颜料，以及显示其他染料或色素的组合成分。超光谱成像技术覆盖广泛的光谱范围，包括可见光及近红外线(波长由 400 至 1 000 纳米不等)以及短波红外线(波长由 930 至 2 500 纳米不等)，可用以识别对象的不同成分组合，即使含量极少也能识别得到。

档案处期望能够与其他政府部门合作，探索如何应用光谱成像技术，使馆内其他历史藏品隐藏的文本得以重现，藉此丰富历史档案的宝库，供使用者和学者欣赏研究。我们的最终目标，是制定全面的策略性计划，采用数码化形式长远保存文献遗产，并保护馆内历史档案原件中容易受损的物料，不会因岁月流逝而被破坏。



超光谱成像分析仪。  
承蒙康乐及文化事务署的文物修复  
办事处慷慨借出仪器供本处使用。



# 数码化转型路线图

你现在是在网上浏览这份年报，或是在回家途中阅读已下载到流动装置的电子版年报，还是在办公室阅读这份年报的打印本呢？信息科技发展日新月异，相信越来越多读者属意阅读电子版多于实体纸本。有了电子版年报，读者可以随时随地阅览，还可输入关键词进行搜索，不消数秒就找到想要的内容，也无需为找地方存放实体年报而伤脑筋。

对政府来说，采用电子方式管理档案，同样更快捷有效。



## 电子档案保管系统

政府已决定在各决策局 / 部门全面推行电子档案保管系统，藉以提升保存和管理政府档案的效率。2019 年 10 月发表的《施政报告附篇》宣布，政府计划在 2025 年年底前，在政府所有决策局 / 部门全面推行电子档案保管系统。为此，档案处已联同政府资讯科技总监办公室(资科办)和效率促进办公室，展开相关的筹备工作。

电子档案保管系统是一套具备全面档案管理功能的信息系统，有助决策局 / 部门在整个档案生命周期中，采用整合和一致的方式管理电子档案和非电子档案。决策局 / 部门在推行电子档案保管系统后，便不需把电邮档案另外打印归档，再存入纸本档案保管系统。

推行电子档案保管系统对政府有什么好处？政府会越来越少使用纸本档案存盘，工作更加环保。此外，政府人员也可采用一致和受规管的方式，直接把电邮或电子文件收纳到电子档案保管系统，方便日后使用。只需浏览案卷列表或搜寻关键词便可检索系统内的档案，有助提升工作效率。日后，用户亦可用电子方式取阅、检索和浏览具历史价值的电子档案。

电子档案保管系统的推行，也会为决策局/部门的档案管理做法、运作和其他方面带来重大的转变。档案处、资科办和效率促进办公室已作好准备，协助决策局/部门筹备推行电子档案保管系统，并应付在推行系统时出现的挑战。在 2019 年，档案处举办了 14 场简介会，共有 4 860 人出席。这些简介会的内容包括：电子档案保管系统简介及推行电子档案保管系统的筹备工作、推行



电子档案保管系统的计划及概述，以及档案分类表的检讨。

## 保存数码档案

随着信息科技高速发展，数码档案容易出现无法读取、无法辨识内容、以至消失和失传等风险。为确保电子档案在将来科技不断进步的情况下仍可供

取阅，档案处于 2019 年展开一项顾问研究，以制定政府长远保存具历史价值电子档案的策略、政策和指引。顾问研究亦探讨如何利用不同的软硬件系统来处理数据，重现档案的原貌<sup>8</sup>。我们会推行各项积极保存数码档案的工作，例如密切留意信息科技的演变、按时将档案转移至新的文件格式、在需要时采用仿真技术转换文件格式，以及数码资产的元数据(描述电子档案的补充信息)管理等<sup>9</sup>，通过这些重要的策略工作应对保存数码档案的挑战。

---

<sup>8</sup> 联合国教科文组织：保存数码档案的概念[网站] (网址：<https://en.unesco.org/themes/information-preservation/digital-heritage/concept-digital-preservation>) (浏览日期：2020 年 7 月 22 日)。

<sup>9</sup> 根据 Edward M. Corrado 和 Heather Moulaison

Sandy 合着的 *Digital Preservation in Libraries, Archives, and Museums* (《图书馆、档案馆和博物馆的数码保存》), Lanham MD: Rowman & Littlefield, 2014 年，管理、档案内容和技术应用，是数码档案的「铁三角」。

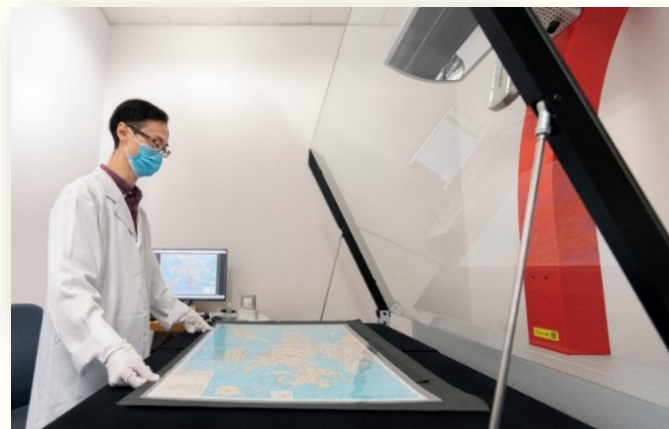
此外，档案处亦正在建立一个数码档案库，藉以长期保护和妥善贮存电子历史档案。参考国际标准以及其他世界知名的档案机构的最佳作业方法，数码档案库采用「开放式档案信息系统参考模型」(ISO14721:2012)<sup>10</sup>，以保存包含档案内容和档案描述数据的数码信息封包。数码档案库可通过固定性检查和审计追踪，确保电子档案内的所有数据真确而完整。数码档案库内的电子档案通常分文件、图像、音频、视频等不同类别，用本来的特定文件格式贮存，并由档案库系统主动进行保存监察，如有需要会转置为新的标准格式，确保在未来的数码环境下可准确地读取历史档案。此外，元数据也是数码档案的重要部分，必须长期与档案一起保存，以便使用者日后容易识别和取阅数码档案库内的档案。建立数码档案库，将有助我们大大提升保存数码历史档案的技术能力。

## 历史档案大规模数码化项目

此外，档案处致力以更妥善的方式保存纸本文献遗产，并积极推行档案数码化工作，让市民

可更方便地阅览档案。档案处早于 2018 年推行为期十年的大规模数码化计划，旨在把我们丰富的历史档案数据转换成数码数据，目标是制作 600 万个数码影像，以供查阅和长期保存。

在 2019 年，档案处加强了处理大规模档案数码化的能力，以应付最新的运作及档案保存需求。我们除了不断完善数码化工作的框架和精简工作流程外，还取得额外资源(例如增加人手)和添置最新的设备(例如增设扫描仪材专用的影像校正工具)，以加快制作数码历史档案。



---

<sup>10</sup> 2012 年第二期《开放式档案信息系统参考模型》紫皮书，太空信息系统咨询委员会，2012 年

6 月，载于 <https://public.ccsds.org/Pubs/650x0m2.pdf> (阅览日期：2020 年 7 月 22 日)。



# 认识检讨档案存废期限表工作

档案存废期限表有助鉴别具历史价值的档案和制订保存历史档案的计划，是管理档案及历史档案不可或缺的工具。根据档案的行政、运作、财务和法律方面的要求和历史价值，档案的历史价值和存废时限会按档案系列或类别的方式列于档案存废期限表这份文件内。档案处会与各决策局 / 部门一同就业务档案(即有关每一个决策局 / 部门特有的职能和活动的档案)编订存废期限表。有关拟本经档案处批准，并由决策局 / 部门确认后，就成为业务档案的「档案存废期限表」。

为决策局 / 部门检讨档案存废期限表和鉴定档案，是档案处其中一项最重要且具挑战性的工作。一直以来，档案处的历史档案馆会在决策局 / 部门编订档案存废期限表时，作第一轮档案鉴定。这个时候，历史档案馆会识别部分具潜在历史价值的档案类别，待决策局 / 部门在运作、财务、法律及行政上再没有需要参考该等类别的档案时，进行第二轮档案鉴定，以决定应否将有关档案移交档案处作永久保存。此鉴定方式适用于纸本档案，但对于电子档案，由于较易因为软硬件过时出现取阅和保存问题，所以并不合适。



为应对广泛使用电子档案所带来的挑战，档案处

于 2019 年展开全面检讨档案存废期限表的工作，藉此检视各决策局 / 部门的档案存废期限表，为现有档案订立确切的存废安排。这项检讨是档案处一项重要的工作，旨在加强档案存废期限表在提升管理政府档案的效率和效益上所扮演的角色，并协助决策局 / 部门应对在转型进入数码时代的挑战。

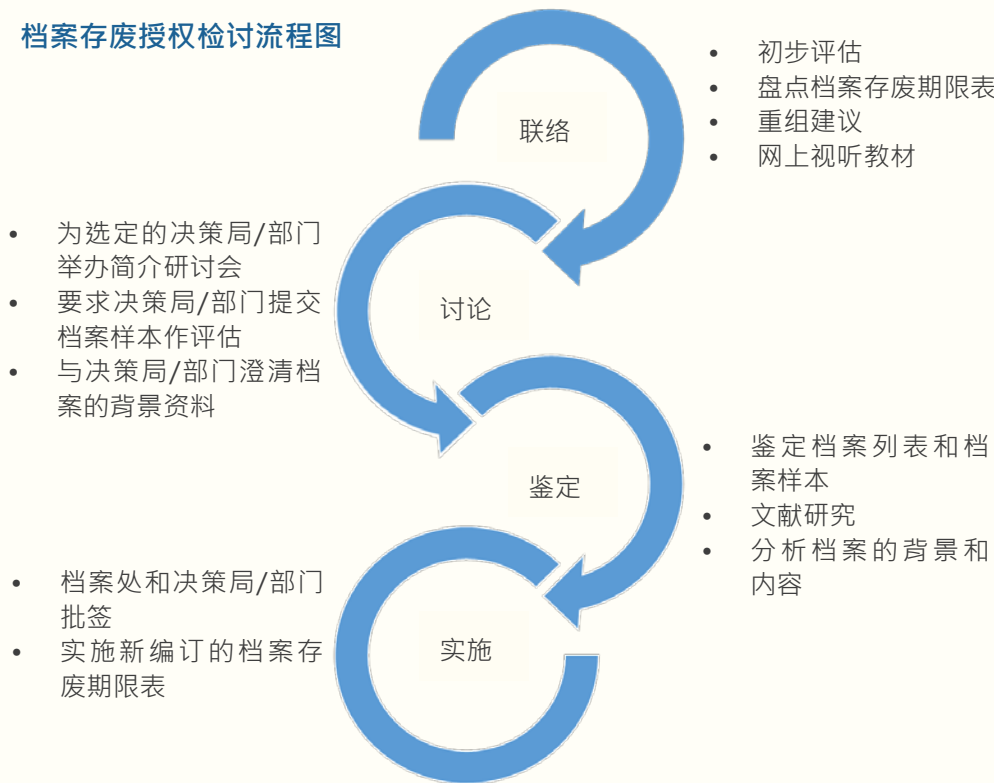


档案存废期限表

是次检讨工作涵盖政府所有决策局 / 部门，涉及工作包括：重新评估档案存废期限表，以及评定相关档案最终确切的存废行动，使档案在生命周期结束时，无需再进行另一次档案鉴定。在完成检讨工作后，档案处会在档案存废

期限表上列明，有关政府档案是否须移交档案处作为历史档案并永久保存，还是待保存期届满后进行销毁。检讨成果可让决策局 / 部门更适时和有序地把具历史价值的档案移交档案处妥善保存。与此同时，决策局 / 部门亦会知悉

### 档案存废授权检讨流程图



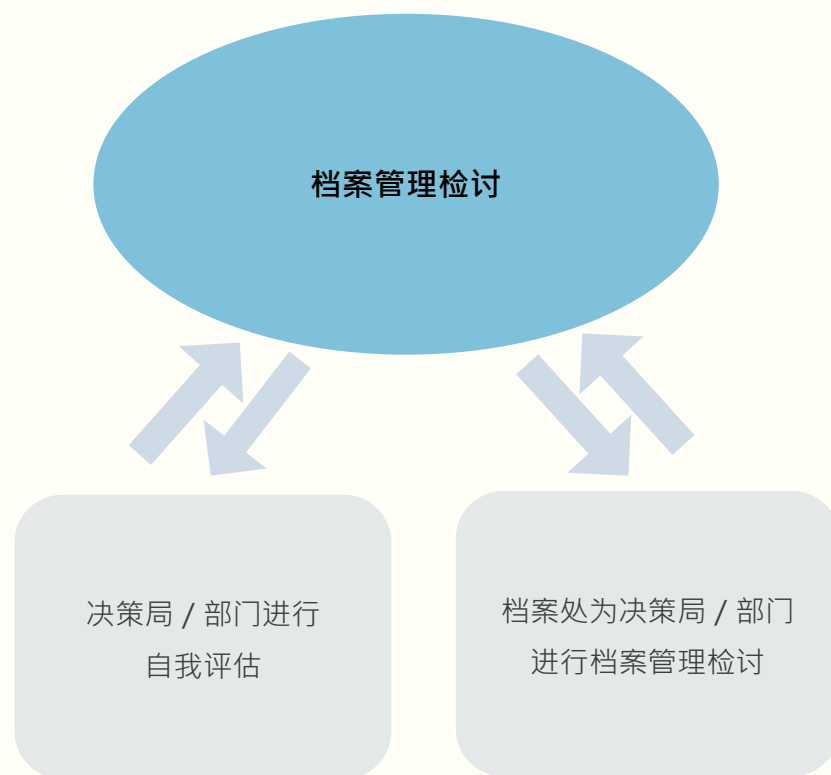
档案的价值，从而采取措施去保护具历史价值的档案，特别是在急速转变的数码环境下，很容易受软硬件过时而影响到的电子档案。由于无需再进行第二轮档案鉴定，决策局 / 部门日后在档案保存期届满后，能更有效率地处置有关档案。

我们现时开立和管理的档案，将来有机会成为历史档案。档案处会与各决策局 / 部门紧密合作，继续致力改善档案管理制度，保存本港的文献遗产。

# 档案管理检讨

为了不断改善和监察各决策局 / 部门遵行档案管理规定的情况，档案处采用双管齐下方法检讨决策局 / 部门的档案管理做法。这包括各决策局 / 部门进行自我评估，以及档案处为个别决策局 / 部门进行档案管理检讨。

各决策局 / 部门可通过自我评估工作，检视本身在遵行档案管理的强制性规定和采纳其他良好做法的情况。档案处亦可根据自我评估的结果，全面掌握决策局 / 部门在遵行档案管理规定的最新情况，方便调整档案管理的策略，并识别有潜在问题的范畴，以待日后进行检讨时能多加关注。在 2019 年，档案处分析了各决策局 / 部门在 2016 至 2018 年间的自我评估报告，并与 2015 年的检讨结果作比较，结果发现有更多决策局 / 部门表示已遵行档案处全部的强制性规定，合规情况普遍有所改善，令人鼓舞。





所有决策局 / 部门确认已进行以下各项工作：

- 电邮档案打印后归档，存入正式的纸本案卷；
- 作出适当安排以确保妥善保管和贮存档案；
- 取得政府档案处处长的事先同意，然后才把档案移交至政府以外的机构；
- 确保所有新编订的档案分类表已获部门档案经理审批；
- 根据档案分类表为所有已开立的档案进行分类；以及
- 把所有具历史价值的档案在保存期届满后移交至档案处。

然而，我们亦观察到有部分决策局 / 部门仍未完全遵行有关的强制性规定。以下是部分决策局 / 部门忽略的工作：

- 未有至少每两年一次检讨和处置所有保存期已届满的档案；
- 未有在销毁政府档案前征得档案处处长的事先同意；
- 未有至少每两至三年检讨一次档案分类表；以及
- 未有在开立新的业务档案类别后两年内向档案处提交暂拟档案存废期限表。

档案处会要求这些决策局 / 部门每半年提交一次进度报告，直至完成全部合规工作为止，藉以密切监察决策局 / 部门落实建议的情况。

为了与决策局 / 部门进行的自我评估互补，档案处亦由 2012 年开始，为个别决策局 / 部门进行档案管理检讨，就其档案管理做法的各个重要范畴进行深入而全面的检讨，并向决策局 / 部门提出改善档案管理做法的建议。在 2019 年，档案处分别为政府化验所和破产管理署进行部门档案管理检讨。档案处已完成查核和分析政府化验所的档案管理工作，并提出建议的改善措施，其中部分改善措施摘录于下文。至于破产管理署的档案管理检讨，现时仍在进行。待检讨工作报告完成后，档案处会与该两个部门检讨有关结果，并密切监察部门跟进建议的情况，直至部门完全推行各项所需改善措施和妥善执行相关的建议。

### 建议政府化验所推行的改善措施

- 确保至少每两年检讨一次已订立的业务规则，并至少每六个月向全体相关人员传阅一次；
- 每两至三年检讨一次档案分类表，并妥善记录检讨工作供日后参考；
- 采用系统化和划一的档案追查制度，藉以妥善记录案卷行踪，并定期抽查档案列表，确保数据准确无误；
- 实时纠正机密档案的现有贮存方法，以确保档案获得适切的保护；以及
- 每五年检讨一次已批核的档案存废期限表，把检讨结果记录在「贮存空间配置及档案中心信息系统内」。

# 档案法研究

## 探索未来的历史档案及档案管理制度

档案处的立法及规划组于 2019 年成立。该组是一支由档案主任职系人员组成的团队，专责研究档案法。档案处近年一直研究档案法这项日益受公众关注的议题。法改会于 2013 年成立档案法小组委员会，负责展开档案法的研究工作。行政署长是法改会档案法小组委员会其中一名成员。行政长官在其施政报告中亦表示，待法改会提交报告后，政府会跟进有关事宜。有见及此，档案处于 2019 年 1 月重组部门架构，并成立立法及规划组，专责支持和跟进档案法的有关工作。

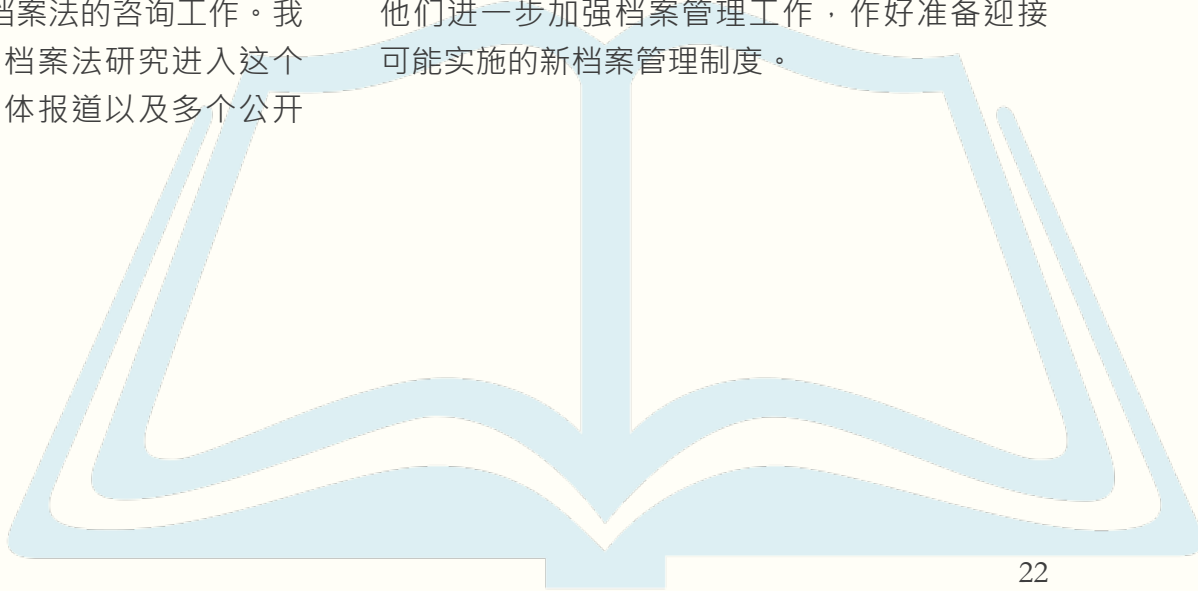
在立法及规划组成立之际，适逢是档案法小组委员会于 2018 年 12 月 6 日至 2019 年 3 月 5 日展开档案法的咨询工作。我们很高兴能够见证香港的档案法研究进入这个重要的新里程。我们从媒体报道以及多个公开

场合中得悉，很多不同的持份者，包括立法会议员、学者、公共机构、专业组织以及相关团体等，都积极参与咨询工作，并提供宝贵的意见。在 2019 年，除了履行我们在研究和规划历史档案和档案管理方面的职责，我们的工作也包括支持行政署长参与法改会档案法小组委员会的工作，协助研究和分析公众对订立档案法的意见。

另外，我们亦在 2019 年与档案处其他组别携手合作，为各决策局 / 部门和公共机构举办研讨会和简介会。我们的重点是增进决策局 / 部门和公共机构对档案法的认识，介绍法改会研究的最新进展，并鼓励他们进一步加强档案管理工作，作好准备迎接可能实施的新档案管理制度。



档案法的咨询文件



# 档案主任职系的年青新力军

## 团队新成员

档案主任职系编制的人数虽然不多，却在政府的历史档案及档案管理方面担当非常重要的角色。近十年来，档案处在政府各决策局 / 部门推行多项档案管理措施和相关的改善工作，需要大量增加档案主任职系编制的人数，以应付大幅增加的服务需求。对我们的档案主任同事来说，2019 年是饶有意义的一年。年内共有八名新聘的助理档案主任加入档案处；截至 2019 年 12 月 31 日，本处档案主任职系总人数已增加至 24 名，这实在令人感到振奋。

档案处的助理档案主任，必须拥有历史、政治科学、公共行政、信息管理及图书馆学、历史档案及档案管理学科目的学士学位或同等学历；另毕业后须研究、修读上述科目或同等学科两年，或接受两年相关训练。档案处新入职的助理档案主任来自不同的学术背景，具备多种不同的工作经验，包括学术机构、本地档案管理机构和传媒等。现时，这些新入职同事已调派至历史档案馆和立法及规划组工作。我们欢迎历史档案馆的**朱维理先生(朱)**和立法及规划组的**江玉翠女士(江)**为我们分享他们的工作。



## 为什么你会加入档案主任这个专业呢？

**朱：**我在修读历史研究生课程时，经常使用历史档案馆的服务。因此，当我知道档案处招聘助理档案主任，马上就提交求职申请。历史档案馆与时俱进的参考服务，令作为用家的我印象尤深；所提供予公众查阅的档案数码复本，对我亦很有帮助。我还使用过不同形式历史档案的复印服务，体验到优质的服务。

**江：**我在加入档案处前，曾有一段颇长的时间使用历史档案馆的服务作研究。历史档案馆的职员服务态度殷勤，让我留下深刻的印象。另外，我曾见证该馆参考服务部和阅览室进行设施提升，也很喜欢在馆内阅览历史档案。这都是我立志加入档案处成为助理档案主任的原因。

档案处为新入职的助理档案主任举办内部培训课程，涵盖不同的历史档案管理工作，包括档案鉴定、档案登录与着录、参考服务和历史档案的查阅等。助理档案主任在受训期间必须尝试担任不同的工作。你最喜欢哪个范畴的工作？

**朱：**培训课程的编排完备，运用不同的教学模式和实习安排，帮助我掌握档案处档案主任必需具备的基本技能和知识。我在现时从事协助档案鉴定的工作中，明白到着录档案对帮助使用者了解档案内容相当重要，因此，我也乐于研究档案和撰写档案本身的故事。

**江：**档案鉴定培训让我认识各项行之有效的档案鉴定原则、指引和程序。像我这样的新丁，能够有机会透彻地研究档案的内容、结构脉络和其他数据，用以评估档案的历史价值，这种体验非常独特。

## 助理档案主任这份工作最难忘的经验是什么？最困难的工作是什么？这些困难你克服了没有？

朱：我的工作负责鉴定和移交档案。其他决策局 / 部门跟我们联系的同事未必认识什么是档案鉴定。过程中我需要协助他们解决疑难，让他们认识档案鉴定的程序，促进彼此间的沟通，以及协调双方的差异。尽管这项工作有时颇为困难，但能够得到其他决策局 / 部门的合作和谅解，一同推行档案鉴定工作，个中经验令我获益良多。



江：我记得以前用过历史档案馆的服务，申请查阅一份已封存的档案，不过申请最终被拒。坦白说，当时我有点失落。加入档案处后，我明白到档案处在尽可能把档案开放予公众取阅的同时，亦须遵从取阅封存盘案的规则和程序，务求平衡私隐保护和个人资料等不同方面的考虑。

我在目前的岗位，负责就档案法和档案作业方法提供研究支持。事实上，要认识其他司法管辖区的档案管理法律条文和作业方法，殊不容易。举例来说，在研究有关海外地区的档案管理作业方法时，我发现其他国家在施行档案法例的传统和法律背景各有不同，研究工作的难度亦因而增加。

## 对于有意加入档案管理专业的人士，你有什么建议？

朱：我的建议与我加入历史档案馆工作之前和之后对档案处的看法有关。外界对档案处的印象跟我在历史档案馆工作的体会，可谓截然不同。历史档案管理是一项相当复杂的工作，当中有很多难处似乎是我们看不到的。如果有人想加入历史档案管理工作而问我的意见，我会建议他 / 她先了解相关历史档案管理机构的传统和做法。

江：我给他们的意见是，要有准备阅读和学习全新的信息和知识，并要阅读大量的文件和撰写综合报告。档案主任这份工作不仅包括研究历史文件。以我的情况为例，还需要进行档案法的研究工作，并要以更加公开问责的方式，处理与查阅政府档案相关的事宜。



# 第二部分

## 年内

## 服务一览







# Pleasure and Leisure:

A Glimpse of Children's Pastimes in Hong Kong

### 遊樂場 Recreation

香港最早的遊樂場是位於德輔道中、為兒童提供遊樂之場地。這是以英式風格的遊樂場，由英國人設計。1935年，政府撥款興建了首個公共遊樂場，名為「德輔道中遊樂場」。



### 溜冰場 Skating Rink

香港最早的溜冰場是位於德輔道中、名為「德輔道中溜冰場」。這是在1935年興建的，是當時最流行的消遣活動之一。



### 郊野公園 Country Park

1976年，政府設立了郊野公園，為市民提供一個亲近自然、享受戶外活動的好去處。郊野公園的設立，是政府對自然環境保護的重視。



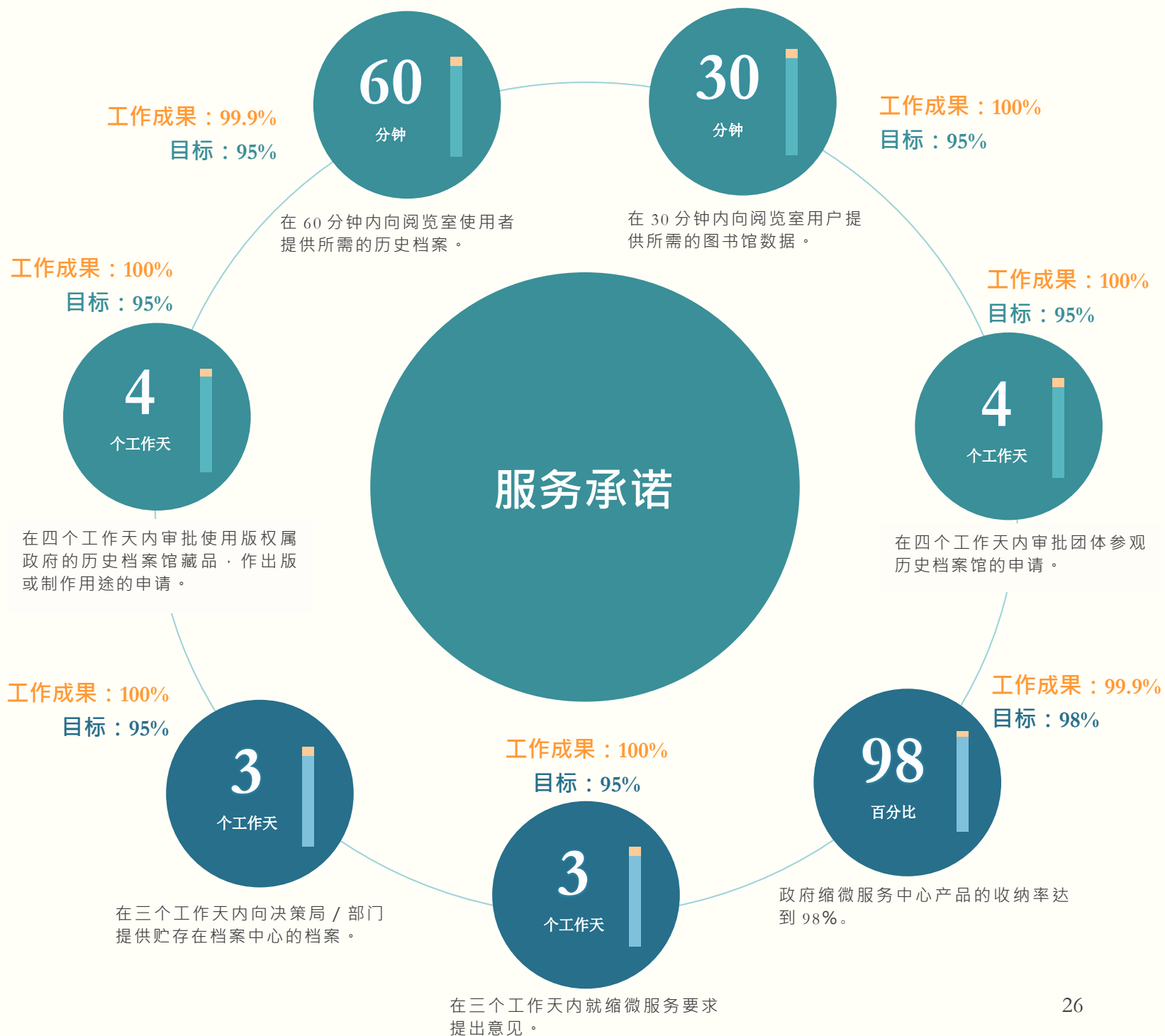
### 文化及康樂中心 Cultural and Recreation Centre

這些中心為兒童提供了一個集文化、康樂及教育於一身的場所。這些中心通常設有圖書館、展覽廳、劇院及康樂設施，為兒童提供了一個全面发展的平台。



「童趣·童游：香港兒童  
玩乐点滴」展览

# 2019 年服务承诺



# 2019 年服务指标



为公众提供查阅和研究服务：

访客人数

工作成果：6 059 人次

目标：6 000 人次

查询数目

工作成果：11 016 项

目标：11 000 项

团体参观次数

工作成果：43 次

目标：30 次

展览

工作成果：1 项

目标：1 项



搜集历史档案  
(直线米)

工作成果：610

目标：600



进行部门档案管理研究 / 检讨

工作成果：2 项

目标：2 项



为政府人员举办档案管理训练  
(受训人数)

工作成果：2 744 人次

目标：2 500 人次



刊印档案管理守则、手册及通讯

工作成果：2 份

目标：2 份



为非常用的政府档案提供暂存设施  
(以使用率计算)

工作成果：94.5%

目标：95%



为其他决策局 / 部门将档案摄制成缩  
微胶卷  
(影像数目)

工作成果：2 764 401 个

目标：2 750 000 个

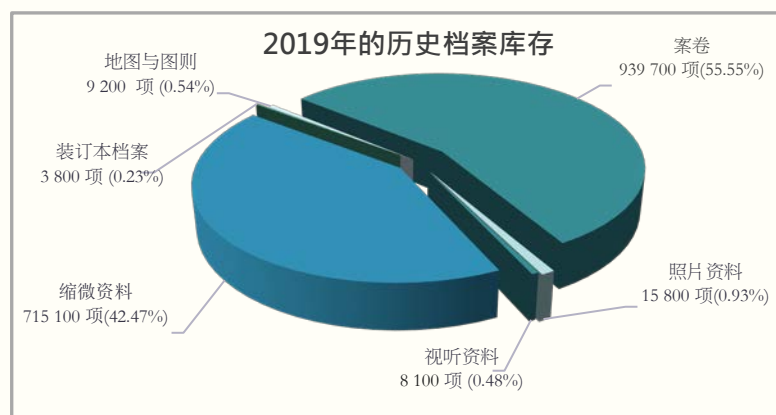
# 主要统计资料

## 历史档案管理

### 历史档案库存

历史档案馆有 2 552 个「政府历史档案类别」和 220 个「民间历史档案类别」。这两个类别的馆藏由政府各决策局 / 部门、办事处或机构、公共机构、民间机构和个人移交历史档案馆进行登录，总数量合计约 22 829 直线米(1 691 700 项)，分项数字如下：

- 约 22 473 直线米的政府历史档案来自超过 100 个不同政府决策局 / 部门、办公室或机构；以及
- 约 356 直线米有关香港历史和发展的非政府历史档案来自公共机构、民间机构和个人。



### 查阅申请

一般而言，历史档案如已存在不少于 30 年，或者内容曾获刊载或曾向公众全盘披露，均可开放予公众查阅。在 2019 年，档案处接获 2 834 项查阅公开档案和 106 项查阅封存盘案的申请。查阅申请结果载于下表：

申请性质	申请数目	整项申请 获批	部分申请 获批	申请被拒	转介使用决策局 / 部门的服务	撤回申请
公开档案	2 834	2 834 (100%)	不适用	不适用	不适用	不适用
封存档案	106	64 (60.4%)	35 (33.0%)	0 (0%)	4 <sup>注</sup> (3.8%)	3 (2.8%)

注：申请人获转介使用相关决策局 / 部门现有的收费服务，以取得相关资料。



## 政府刊物中央保存图书馆

政府刊物中央保存图书馆收藏特选政府刊物、报告及有关香港的印刷品，藉以保存本地文献遗产。馆藏的涵盖年期最早可追溯至十九世纪 40 年代，并以案卷、装订本、照片、海报、地图与图则及影片等不同方式保存。当中不少藏品在经数码化处理后上载至本处的网上目录以便公众查阅，并已按国际标准进行着录。截至 2019 年 12 月 31 日，政府刊物中央保存图书馆已保存共 44 500 份馆藏刊物。

## 教学资源库

档案处制作了不同类型的网上资源，包括数十个网上展览和数码照片集、53 个专题指引及不同的专题网页等，方便市民阅览本处的档案。在 2019 年，教学资源库增加了「旅游」、「纺织业」及「霍乱」三个新的专题指引，协助使用者搜寻历史档案馆保存的特定专题馆藏。此外，档案处于年内制作了四本数码照片集，分别是：《1960 年代雅丽珊社区服务中心活动》、《1968 年九龙城圣诞儿童招待会》、《1960 至 1970 年代的九龙寨城》及《1977 年观塘、黄大仙和沙田区》，并上载至教学资源库以供阅览。

2019 年上载至教学资源库的四本数码照片集



## 保存和修复

### 修复处理

在 2019 年经档案处档案保存及修复服务组处理的历史档案和图书馆藏品，包括有 259 个案卷的 33 339 页文件和 1 册书籍。部分纸本历史档案需要进行简单的修复及整理，以确保档案内容清晰可读，然后才进行数码化处理。档案处在 2019 年进行了以下的保存和修复工作：



摄制 **48 151** 格  
缩微影像



封装 **40** 幅  
地图



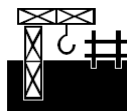
评估 **5 303** 项  
历史档案的状况



检查 **31 422** 项  
一般档案和保密档案



用缺氧氮气除虫法处理  
**38.33** 直线米有虫害风  
险的历史档案



保存 **50** 项特大尺寸  
的地图及建筑图则

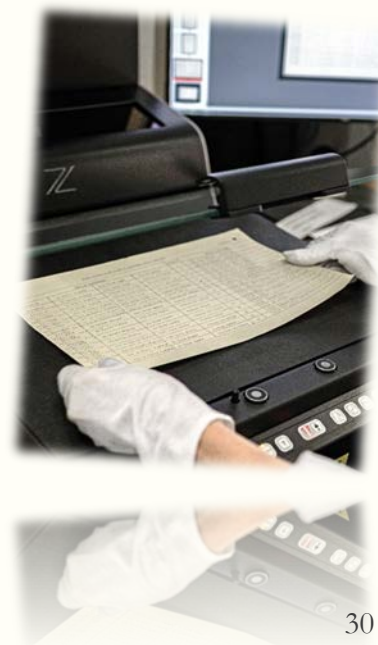


修复 **33 339** 页文件  
和 **1** 册书籍

### 历史档案数码化

档案处推行的档案数码化计划，旨在强化@PRO 的网上搜寻功能，使档案库的数码档案更加丰富，藉以更方便公众查阅这些历史档案。

在2019年，我们为特选的历史档案进行数码化工作，并扫描一些缩微胶卷藏品及特大尺寸的地图及建筑图则，制成共340 153个数码影像，使档案处历史藏品的数码影像存量增至250万个。



# 政府档案管理

## 档案存废期限表及档案存废

### 编订档案存废期限表

截至 2019 年 12 月 31 日，各决策局 / 部门编订的档案存废期限表累计约有 14 500 份。



### 培训及咨询服务

档案处负责提供咨询服务，以支持决策局 / 部门处理和解决档案管理方面的问题。档案处也为各决策局 / 部门档案管理人员及一般档案使用者举办各类培训课程，包括常规训练班、专题研讨会、简介会及工作坊等。

在 2019 年，档案处为政府人员提供以下培训服务：

培训活动	活动场次	参加人数
课堂培训	82	2 744
研讨会、简介会及工作坊	24	2 128
导师培训工作坊	5	177
档案管理网上自学课程 – 第一期	不适用	逾 1 600 名人员报读，其中 408 人完成全部八个单元

### 审批销毁档案

在 2019 年，档案处批准销毁约 64 000 直线性米的档案，当中不少是涉及日常性质的档案，如旅客抵港及离港申报表、载有个人资料的出入境事宜个案案卷、与报税表有关的计算机数据打印本、税务系统报表等。这些档案全部已确定为没有历史价值，并符合相关的档案存废规定和法例及规例的要求。



# 联系交流 共促发展



1月25日

香港档案学会的会员到访档案处。档案处为他们安排幕后游，让他们参观档案处不同性质的工作，并与他们进行交流。让到访的会员能够更深入认识档案管理机关的角色，以及档案处如何保存和保护对社会各界重要的档案。

2月25日

历史档案馆的「童趣·童游：香港儿童玩乐点滴」展览开始展出，并同步推出两项公众参与活动，分别是「与众不同乐」和「镜影童真」。



4月27日

档案处的档案主任为30名本地学者举办讲座。参加讲座的学者大部分是档案处服务的常客。会后设有文件修复处理工作坊，介绍如何修补撕破的文件和移除胶带等。



4月9日

印度尼西亚加查马达大学四名讲师代表团到访档案处，并参观档案保存及修复服务组以及档案处贮存历史档案的档案库。



5月至8月

档案处与饶宗颐文化馆在2019年5月至8月合办「香港百年蜕变」图片展览。约有3万人到场参观。

06

6月8日

2019年国际档案周的主题为「设计21世纪的档案」(“Designing the Archives in the 21<sup>st</sup> Century”)，聚焦讨论档案管理行业在21世纪可如何采用以人为本的设计方式，确保让社会各界人士受益。档案处与多家本地机构一同参加香港档案学会举办的展览活动，展出30多件历史藏品的复制品，并派员主持讲座，名为「挑战与转变：新时代档案馆的协作和创新」。

05

5月21日

澳门特别行政区政府财政局的资讯系统厅厅长，率领代表团到访档案处，并参观档案处保存和修复历史档案的设施。





6月11日

档案处处长率领由四名档案主任职系人员和一名馆长组成的代表团，拜访广州市国家档案馆，就历史档案及档案管理、电子档案保存、历史档案取阅与推广等进行专业交流，并探讨与粤港澳大湾区的档案馆合作推广欣赏和保存文献遗产的可行性。

08



8月23日

M+博物馆代表团到访档案处。我们向代表团介绍政府的历史档案管理工作，以及历史档案馆的服务。代表团还参观了香港历史档案大楼的设施。



10月21日至25日

由两名档案主任职系人员和两名馆长职系人员组成的代表团，前赴澳洲阿德莱德出席第六届国际档案理事会年度会议。是次会议的主题是「档案馆的设计」(“Designing the Archive”)。档案处的代表团除了参加不同的讲座和工作坊，也参观相关的档案管理设施，并与其他国家和地区的代表团交流意见和经验。

10





### 11月25日至27日

档案处处长率领由三名档案主任职系人员组成的代表团，前赴日本东京出席国际档案理事会东亚地区分会第十四届大会暨研讨会。大会主题是「档案的现在与将来：如何应对各式各样档案的急剧增长」(“Archives Today and Tomorrow: Prospering as a Diversity of Records Dramatically Increase”)。档案处在会上发表香港特别行政区政府的报告，重点介绍档案处如何应对科技日新月异的挑战及工作蓝图。另外，档案处获大会批准正式加入成为国际档案理事会东亚地区分会执行委员会的新成员。



### 11月26日

档案处举办公共机构档案管理讲座，出席者包括 255 名来自 31 间公共机构的人员。我们也邀请到东华三院档案及历史文化办公室总主任史秀英女士担任讲者，介绍东华三院的历史档案及档案背后的故事。



### 10月30日

时任公务员事务局局长罗智光先生，GBS, JP，由当时的公务员事务局常任秘书长周达明先生，JP 陪同到访档案处，与时任行政署长梁悦贤女士，JP、档案处高层人员和不同职系的代表会面，了解档案处工作的最新情况，并就一些关注事项交换意见。

# 第三部分

## 档案处

### 简介



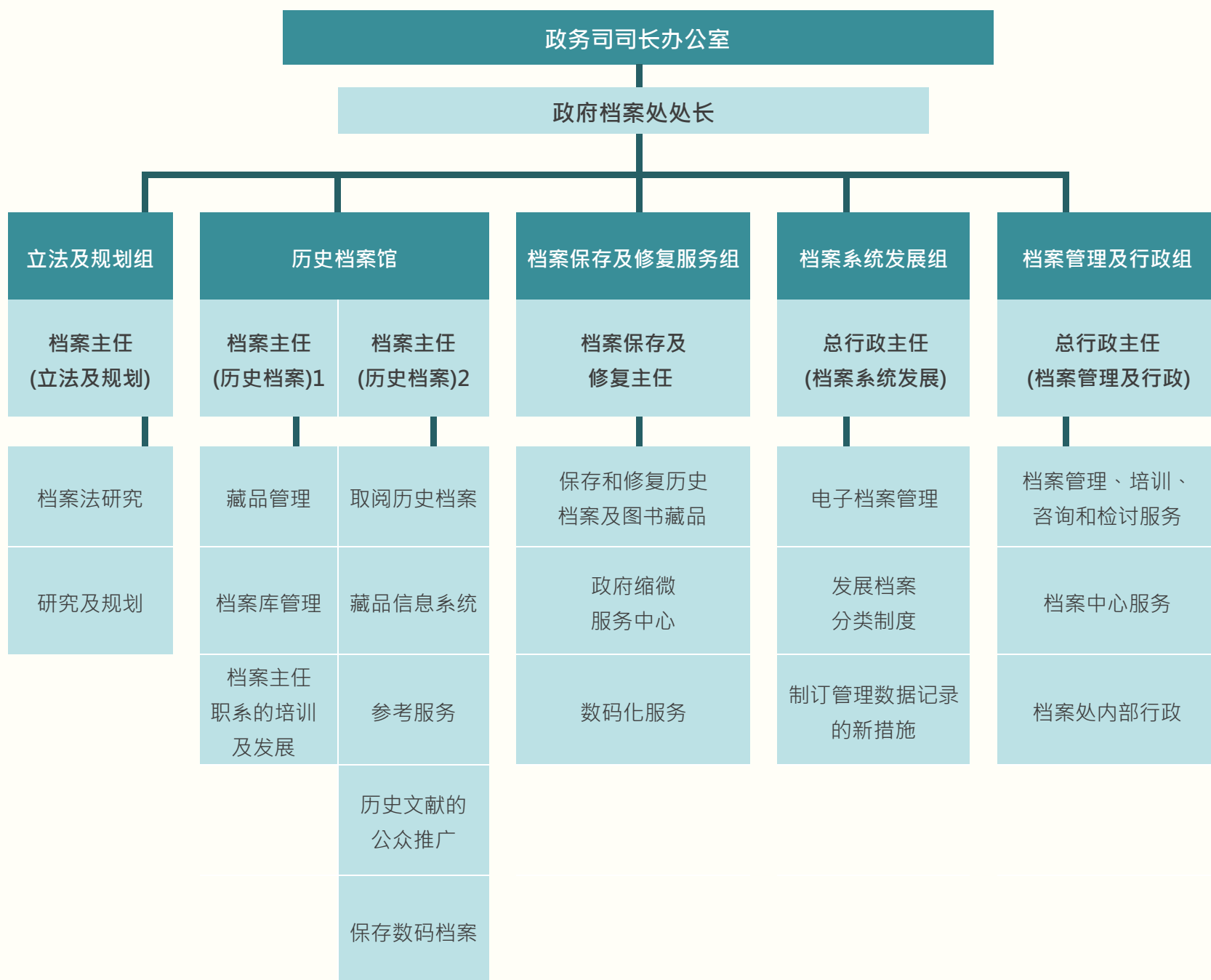




香港历史档案大楼  
的缩微胶卷贮存库



# 我们的组织架构




# 我们的团队



24 名   
档案主任职系人员

6 名   
馆长职系人员

19 名   
行政主任职系人员

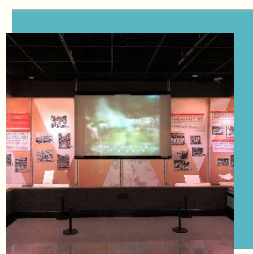
1 名   
系统分析 / 程序编制  
主任职系人员

70 名   
文书及其他职系人员

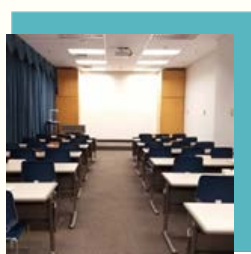
# 我们的设施



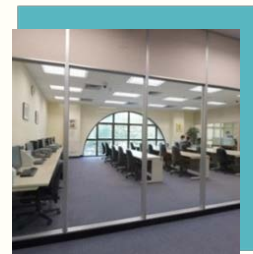
历史档案及  
图书馆藏品贮存库



展览厅



演讲室



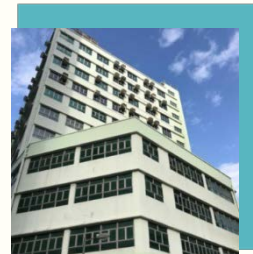
阅览室



政府缩微服务中心



保存修复实验室



档案中心

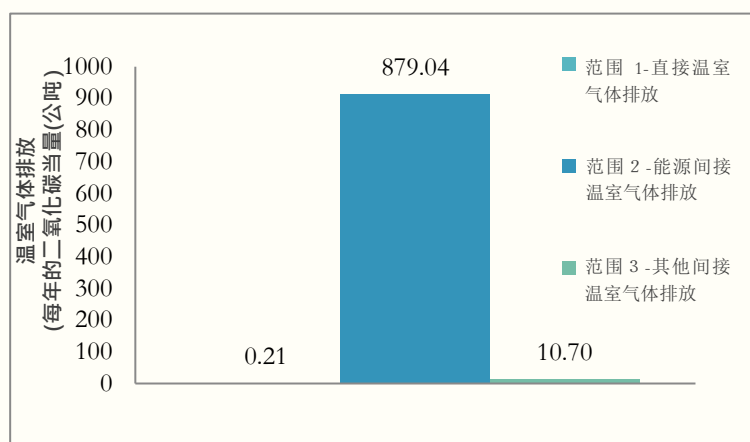
# 环保报告

## 环保节约

档案处通过善用资源及能源，致力确保部门的运作注重环保和符合环保原则。「环保节约」是档案处持守的核心信念之一。我们通过在香港政府及公共机构发展和推广电子档案管理，致力实践环保。

## 能源及碳排放管理

我们于 2019 年进行了以文件为本的碳审计，评估香港历史档案大楼的温室气体排放情况。审计结果如下：



### 范围 1 -

直接温室气体排放指来自发电机的排放

### 范围 2 -

能源间接温室气体排放指耗用所购买电力产生的排放

### 范围 3 -

其他间接温室气体排放指源自堆填区弃置废纸所产生的沼气及源自处理食水和污水所需耗电产生的排放

上图显示，香港历史档案大楼的碳排放主要来源为耗电。2019 年的能源间接温室气体排放量较 2018 年稍为上升 1.8%，这是因为在香港历史档案大楼办公的全职员工及其他工作人员整体数目增加 23%所致。凭借档案处全体人员携手合作，推行多项不同的节能措施，香港历史档案大楼平均每名雇员的温室气体排放量，由 2018 年的 11.26 公吨二氧化碳当量减至 2019 年的 9.27 公吨二氧化碳当量；其他间接温室气体排放量，也由 2018 年的 14.62 公吨二氧化碳当量减至 2019 年的 10.70 公吨二氧化碳当量。在未来数年，档案处将努力不懈，务求进一步减少香港历史档案大楼的能源间接温室气体排放。

## 未来路向

档案处会不断致力推行环保节约措施，尽量提高部门的节能效益。



